

**РЕДМОНД**

Кофемолка  
RCG-M1612



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RUS ..... 6

KAZ ..... 13



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Чжухай ИнгЧжи Сервис кампани Лимитед», 51900, 100 Xya Вей Роуд, Чиань Шань, Сян Чжоу Дистрикт, Чжухай Сити, Китай.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Importer (EU): SIA "SPIILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.

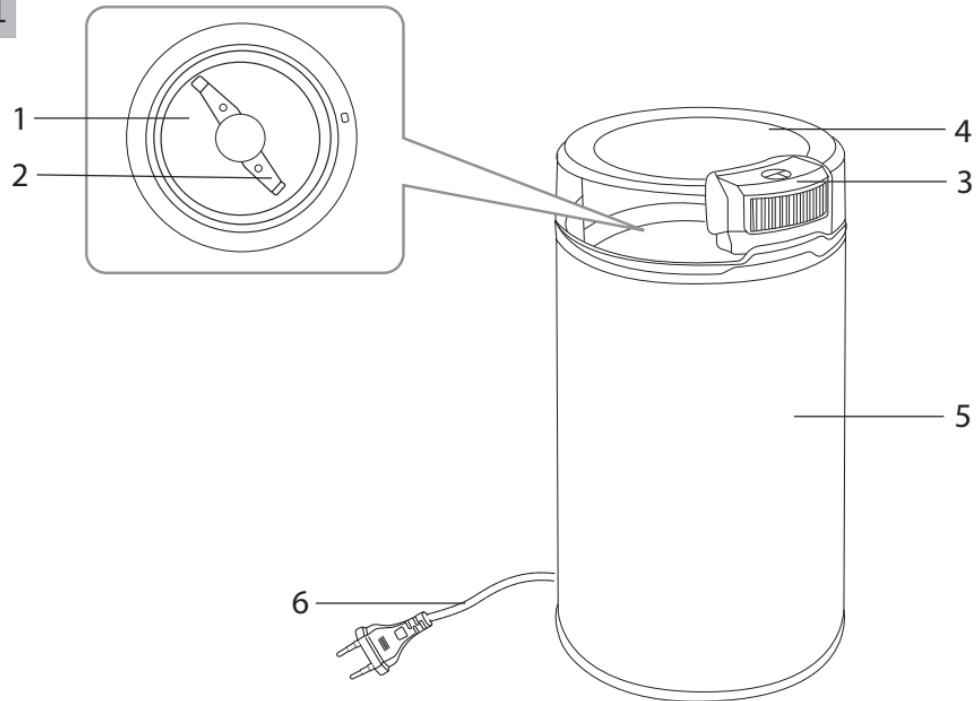
© РЕДМОНД. Все права защищены. 2024

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

# СОДЕРЖАНИЕ

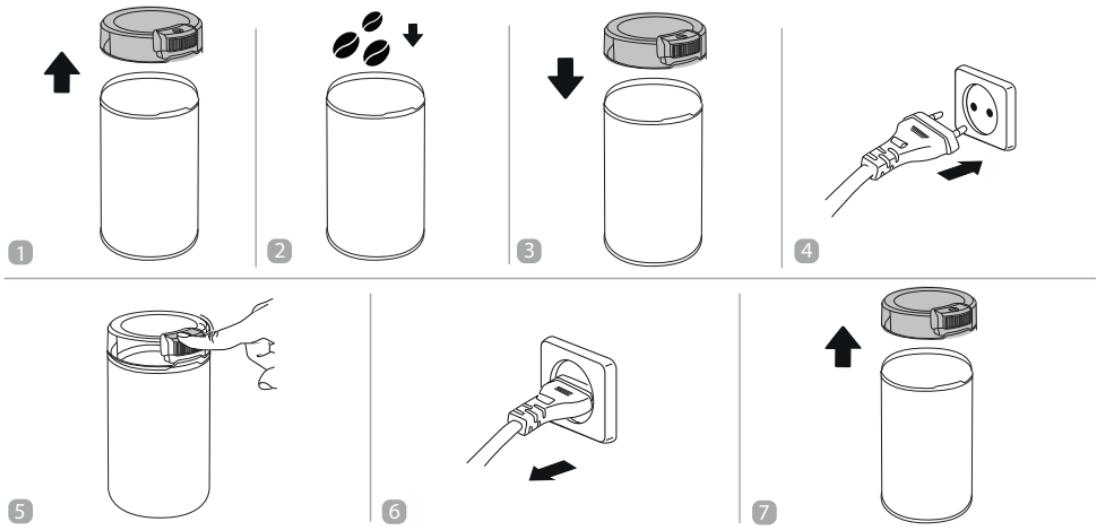
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	6
Технические характеристики .....	9
Комплектация .....	9
Устройство прибора.....	9
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	9
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	10
Общие рекомендации.....	10
Использование прибора .....	10
Система защиты от перегрева .....	10
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	10
Хранение и транспортировка .....	11
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	11
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	11

A1



4

A2



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД.

РЕДМОНД – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Кофемолка RCG-M1612 – это современный многофункциональный прибор для приготовления пищи в домашних условиях.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond-company.ru](http://www.redmond-company.ru).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России: 8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с nominalным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перевещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



*ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к непо-*

*ладкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготавитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- Допускается использование прибора только при закрытой защитной крышке. Запрещается прикасаться к ротационному ножу, когда прибор подключен к электросети, а также вращать нож руками.
- Не опускайте посторонние предметы в чашу кофемолки. Будьте аккуратны при использовании прибора.
- Запрещается прикасаться к подвижным частям прибора во время его работы.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.

## РЕМОНТ

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Странно следуйте инструкциям по очистке прибора.

**STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус и подставку прибора в воду!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная

работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается эксплуатация прибора при любых неисправностях.

## Технические характеристики

Модель.....	RCG-M1612
Напряжение.....	220–240 В, 50 Гц
Номинальная мощность .....	190 Вт
Максимальная мощность .....	280 Вт
Защита от поражения электротоком .....	класс II
Защита от перегрева .....	есть
Скорость вращения.....	14 000 об/мин
Максимальная загрузка.....	60 г
Уровень шума.....	69–75 дБ
Материал корпуса .....	металл
Материал ножей .....	нержавеющая сталь
Материал емкости .....	нержавеющая сталь
Съемная защитная крышка .....	есть
Защита от включения при открытой крышке .....	есть
Отсек для хранения электрошнуря .....	есть
Габаритные размеры (Ш × В × Г).....	95 × 169 × 95 мм
Вес нетто.....	0,7 кг
Длина электрошнуря.....	0,95 м

## Комплектация

Кофемолка .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

## Устройство прибора (схема A1, стр. 4)

- Чаша
- Ротационный нож
- Кнопка включения
- Съемная защитная крышка
- Корпус прибора с отсеком для хранения электрошнуря
- Шнур электропитания

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте электрошнур. Установите кофемолку на ровную твердую горизонтальную поверхность. Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте мыльной водой, тщательно просушите все элементы прибора перед подключением к электросети.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Общие рекомендации

- Храните кофе в плотно закрытых стеклянных банках или вакуумных упаковках. На воздухе кофейные зерна окисляются, теряя вкус и аромат.
- Для достижения лучшего вкуса и аромата кофе производите помол зерен непосредственно перед приготовлением напитка.
- Не стремитесь получить максимально тонкий помол: разные способы заварки кофе требуют различной степени помола кофейных зерен. Так, при приготовлении эспрессо в кофемашине зерна должны быть смолоты тонко, но не слишком, чтобы кипяток проходил через слой кофе достаточно свободно.

### Использование прибора

Перед началом работы убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Прибор предназначен для измельчения кофейных зерен и специй.

Порядок эксплуатации прибора см. на схеме A2 (стр. 5).

Степень помола зависит от количества загруженных в чашу кофейных зерен и времени помола.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подключать к электросети прибор с открытой крышкой.



**Кофейные зерна должны занимать не более 2/3 объема чаши кофемолки.**

Во время работы прибора придерживайте его корпус рукой. Время непрерывной работы прибора не должно превышать 30 секунд. Перерывы между включениями должны быть не меньше 1 минуты. После четырех включений подряд рекомендуется сделать перерыв на 15 минут.

### Система защиты от перегрева

Прибор оснащен системой автоматического отключения при перегреве. Если во время работы двигатель неожиданно остановился, отключите прибор от электросети и дайте ему остыть в течение 30 минут. После подключения к электросети прибор будет готов к работе.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Очищайте прибор после каждого использования. Перед очисткой убедитесь, что прибор отключен от электросети и вращение ротационного ножа полностью прекратилось.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать корпус прибора под струю воды или погружать его в воду, а также использовать для очистки прибора любые химически агрессивные или другие вещества, не рекомендованные для применения с предметами, контактирующими с пищей.

Очищайте чашу кофемолки, нож и внутреннюю поверхность защитной крышки кисточкой, мягкой щеткой или сухой тканью. Будьте аккуратны при очистке ножа. Сильные загрязнения внутри чаши удаляйте влажной тканью. Защитную крышку можно мыть теплой водой с мягким моющим средством. Корпус прибора протирайте влажной тканью.

 Не рекомендуется мыть защитную крышку в посудомоечной машине – это может привести к потере прозрачности пластика.

## Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не работает	Шнур электропитания не подсоединен к электросети	Подключите прибор к исправной электророзетке
	В электророзетке отсутствует напряжение	
Двигатель остановился во время работы	Сработала защита от перегрева	Следуйте указаниям раздела «Система защиты от перегрева»
Во время работы появился запах пластика	Прибор перегрелся	Сократите время непрерывной работы прибора. Увеличьте интервалы между включениями

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Во время работы появился запах пластика	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Проведите тщательную очистку прибора (см. «Уход за прибором»). Запах исчезнет после нескольких включений
Помол кофе слишком крупный	Недостаточное время помола	Увеличьте непрерывное время помола (не должно превышать 30 секунд)
	В чаше слишком большое количество кофе	Засыпайте кофейные зерна в чашу меньшими порциями
Помол кофе неравномерный	Кофе распределяется в резервуаре неравномерно	Рекомендуется встраивать прибор между включениями

 В случае если неисправность устраниТЬ не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com>.

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготавливатель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соот-

ветствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно). Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й – год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (21 – 2021 г., 22 – 2022 г... 30 – 2030 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий,

подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сактап көйніз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметтің мерзімін ұзартады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтывайтының. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолдануши ақылға сүйеніп, абай ері мұқият болуы тиіс.**

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарынжәне бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауп бермейді.
- Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, мен өнеркәсіптік емес пайдаланудың кез келген басқа осында жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсаттың пайдалану бұйымды тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.

- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкесіздігі қысқа түйікталуға немесе кабельдің жауына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселинен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.
- Электр қоректендіру бауын есік құыстарында немесе жылу көздерінің жаңында тартпаңыз. Электр бауының бүралмағанын және илмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.



**ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН:** электр қоректендіру кабелі зақымдалуы кепілдік шарт-

тарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабелі сервис-орталықта жедел ауыстыруды талап етеді.

- Құралды тек қорғаныс қақпағы жабық кезде қолдануға рұқсат етіледі. Құрал электр желісіне қосулы кезде ротациялық пышақтарға қол тигізуге, сондай-ақ пышақтарды қолмен айналдыруға тыйым салынады.
- Бөгде заттарды кофеұнтақтағыштың ыдысына салмаңыз. Құралды пайдалану кезінде абай болыңыз.
- Жұмыс істеп түрған кездे құралдың қозғалып түрған бөліктеріне қол тигізуге тыйым салынады.
- Аспалты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Аспалты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық сұғанына көз жеткізіліз. Аспал-

ты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.



*Аспал тіреуіш және корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*

- Бұл аспал физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспалты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспалпен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.
- Аспалты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық

жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тығым салынады.

### Техникалық сипаттамалары

Улгі .....	RCG-M1612
Кернеу.....	220-240 В, 50 Гц
Атаулы қуаты.....	190 Вт
Максималды қуаты.....	280 Вт
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	II дәреже
Кызып кетуден сақтау.....	бар
Айналу жылдамдығы .....	14 000 айн/мин
Максималды жүктемесі .....	60 г
Шудың деңгейі.....	69-75 дб
Корпус материалы.....	металл
Пышақтың материалы.....	тот баспайтын құрыш
Сыймдылығы материалы .....	тот баспайтын құрыш
Алмалы-салмалы қорғаныс қақлағы .....	бар
Қақлағы ашық кезде қосылудан қорғаныс .....	бар
Электр бау сақтауға арналған ұшық.....	бар
Габаритті өлшемдері (ені × биіктігі × ұзындығы).....	95 × 169 × 95 мм
Таза салмағы .....	0,7 кг
Электр бау ұзындығы .....	0,95 м

### Жинақ

Кофе үнтақтағыш.....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық.....	1 дана
Сервистік кітапша.....	1 дана

Өндіруші осындағы өзгерістер туралы қосымша хабараластаран өзінің жетілдіру барысында оның дизайны, жинақы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікка жол беріледі.

### Үлгі құрылымы (A1 сурет, 4 бет)

1. Үйдісі
2. Ротациялық пышақ
3. Қосу батырмасы
4. Алмалы-салмалы қорғаныс қақлағы
5. Электр сымын сақтауға арналған бөліктері бар құралдың түркі
6. Электр қуатының сымы

### I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Бүйім мен оның құрамдастарын қораптан абайлан шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алғып тастаңыз.



*Корпустағы ескерметтің жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және үймінің сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңы!*

*Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосаралында кем дегенде 2 сағатқа болжағанда температурасында үстәу керек.*

Желілік сымды толықтай тарқатыңыз. Құрылғыны тегіс қатты көлденен бетке орналастырыңыз. Аспап корпусын ылғал мата-мен сүртіңіз. Шешілмелі бөлшектерді сабынды сүмен жуыңыз, аспаптың барлық элементтерін электр желіге қосаралында мүқият кептіріңіз.

### II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

#### Жалпы ұсыныстар

- Кофені тығыз етіп жабылған шыны банкалар немесе вакуумды қаптамаларда сақтаңыз. Ауда кофе дәндері дәмі мен хошийсін жоғалта отырып, қышқылданады.
- Кофениң ең үздік дәмі мен хош ісіне қолжеткізу үшін сусынды дәл дайындар алдында дәнді ұнтақтанаңыз.
- Барынша ұсақ ұнтақ алуға тырыспаңыз: кофені қайнатудың түрлі тасілдері кофе дәндерін түрлі дәрежеде ұнтақтауды талап етеді. Осылайша, кофемашиналарында экспрессони азірлеу кезінде дәндер ұсақ, бірақ кофениң қабатынан қайнаған су еркін өтуі үшін тым қатты кішкентай етіп ұнтақталмасы керек.

#### Құрылғыны қолдану

Жұмысты бастир алдында құралдың сыртқы және көзге көрінетін ішкі бөлшектерінің ақаулықтары, сыйықтары мен басқа зақымдарының болмауына көз жеткізіңіз. Құрал кофе дәндері мен дәмдеушістерін ұнтақтауға арналған.

Пайдалану тәртібін A2 сыйбасынан қараңыз (5 бет). Ұнтақтау дәрежесі ұнтақтау үақыты мен ыдысқа салынған кофе дәндерінің мөлшеріне байланысты болады.



*Құралды электр желісіне қақлағы ашық кезде қосуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.*



*Кофе дәндері кофеңұнтақтағыш ыдысының кемінде 2/3 бөлігін алуды керек.*

Құралдың жұмысы кезінде оның түркyn қолмен ұстап тұрыңыз. Құралдың үздіксіз жұмысының уақыты 30 секундтан аспау керек. Қосыулар арасындағы үзілістер 1 минуттан кем болмасы керек. Қатарынан төрт қосудан кейін 15 минутқа үзіліс жа-сауға ұсыныс беріледі.

### Қызып кетуден сақтау

Құрылғы қызып кету жағдайында автоматты өшіру жүйесімен жабдықталған. Егер жұмыс кезінде қозғалтқыш кенеттен тоқтап қалса, құрылышы қуат көзінен ажыратылып, 30 мин бойы суға мүмкіндік беріліз. Электр көзіне қосылғаннан кейін құрылғы жұмысқа дайын болады.

## III. АСПАП КҮТИМІ

Құралды әр пайдаланған сайын тазартып отырыңыз. Тазалау алдында құралдың электржелісінен ажыратылғанына және ротацыйлық пышашқың айналысы толықтай тоқтағанына көз жеткізіңіз.

**STOP** Құралды судың астына қюрга немесе ыдыс жуатын машинада тазартуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Тазалаған кезде абра-зиевтік жабынды ықсқыштарды және тағамға тиеттін заттармен қолдану үшін ұсынылмаған кез келген химиялық агрессивтік немесе басқа заттарды пайдаланбаңыз.

Кофеұнтақтағыш ыдысын, пышағы мен қорғаныс қақлағының ішкі бетін шокша, жұмсақ щетка немесе құрғақ шуберекпен тазалаңыз. Үйдісінің ішіндегі қатты ластанған жерлерін ылғалды матамен кетіріңіз. Қорғаныс қақлағын жұмсақ жуғыш құралымен жылы сумен жууға болады. Құралдың түркyn ылғалды матамен сұртіңіз.



Қорғаныс қақлағын ыдыс жуатын машинада жууға ұсынысс берілмейді – бұл пластиктің ашиқтығының жоғалуына ақелі мүмкін.

### Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желдеп-неттің жерде жылыту аспалтарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне ақелі мүмкін құралды механикалық әсерлерге үшарытуға тыбым салынады.

Құралдың орамасын сүмен басқа да сыйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақау	Ұқытмал себеп	Жою тәсілі
Құрал жұмыс істе-мейді	Электр қуат беру сымы электр желісіне қосыл-маған	Дұрыс электр розеткасына құралды қосыңыз
	Электрлік розеткада кернеу жоқ	
Қозғалтқыш жұмыс кезінде тоқтап қалды	Қызып кетуден сақтау қосылды	Караңыз «Қызып кетуден сақтау»
Жұмыс кезінде пластиктің ісіпдай-да болды	Қурал жұмыс барысын-да қызып кetedі	Үздіксіз жұмыс үшін кысқартыңыз, қосыулар арасындағы аралықтарын углайтын керек

Ақау	Ұқытмал себеп	Жою тасілі
Жұмыс кезінде пластиктің ісіпейдә болды	Жаңа қуралдың кейір бол-шектеріне қорғаныс жабыны жабыған	Қуралды мүкият тазартуды жүргізініз («Аспап күтімі» тарауын қарасты). Бірнеше рет қосқаннан кейін ісік кетеді
Кофеңің ұнтағы тым ірі	Ұнтақтау ұақытының жеткі-лікіздігі	Ұнтақтаудың үздіксіз ұақытын ұлғайтызыз (30 секундтан аспау керек)
	Үйдіста кофеңің мөлшері тым көп	Кофе дандерін үйдісқа кішкентай порциялармен салыңызды
Ұнтақталған кофе біркелкі емес	Кофе резервуарда біркелкі емес болінеді	Аспалты қосу арасында шайқау ұсынылады

**i Егер қателікті дұрысты алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініз.**

*Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектердегі табуға болады сайтта қолжетімді <https://redmondsale.com>.*

## V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттегенді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшине өнеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөндемеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеге нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына.

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдышлық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болmasa).

Аспалтың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жapsырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші – құрылғының шығарылған жылын билдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жыны (21 – 2021 ж., 22 – 2022 ж... 30 – 2030 ж.)

3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндірушінің белгілеген құралдың қызметті мерзімі бұйымды пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

*Орам, пайдалануышы нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өндіру бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лактырмаңыз.*



[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
Made in China

RCG-M1612-CIS-UM-3